

Eastern Japanese

Hokkaido

green

red

to yawn

leg/foot

head

new

thick

warm

you

he/she

ani

akai

akubi

afi

atama

atarafi?

?

atakai

anata

annito

they	fat/grease	rain	to walk	that	to say	house	to breathe	to live, be alive	stone	painful, sick	when?	Five
anoçitotatʃi	abura	ame	aruku	are	ju:	ie	iki-	ikiru	iʃi	itamu	itsu	itsutsu
anoFutodadzu	a ^N bur a	ame	arigu	ae	heru	e	igi-	egiru	esu	edamu	idzu	edzuQtsu

lightening	dog	above	to plant	thin	to shoot	sea	branch	to choose	tail	big	to fear	to fall
inabikari	inu	uje	ueru	usui	utsu	umi	eda	?	o	o:ki:	?	otjiru

husband man/male heavy to think to swim woman/female mosquito to buy to sniff, smell to scratch to hide wind

to count shoulder to bite thunder to chew to hunt skin dry yellow to hear dirty liver fog

kadzoeru kata kamitsuku kaminari kamu kari kawa kawaku ki:ro kiku kitana ? kiri

to cut, hack	sharp	to eat	grass	rotten	mouth	neck	cloud	spider	to come	black	hair	smoke	Nine	Fifty
ki ru	?	ku:	kusa	kusaru	kutji	kubi	kumo	kumo	kuru	kuroi	ke	kemuri	kokonotsu	?

child this to kill fish to split to stab, pierce cold salt below tongue to die, be dead to squeeze louse

kodomo kore korosu sakana sakeru sasu jibareru jio jita bero jinu ? jirami

to know, be knowledgeable	white	to suck	sand	to sit	back	narrow	One Thousand	to grow	sky
ji ru	ji roi	su:	suna	suwaru	senaka	semai	?	sodateru	sora

to pound, beat to stand egg blood small near father moon earth/soil wife hand at and how?

Ten	far	where?	year	what?	who?	to fly	bird	no, not	in, inside	long	to flow	to cry	to hit	to throw
to:	to:i	doko	toji	dono	donoçito	tobu	tori	nai	naka	nagai	?	naku	naguru	nageru

Seven	name	rope	thou	at	meat/flesh	Twenty	dull, blunt	to sew	to steal	wet	root	rat	to sleep
nanatsu	namae	nawa	?	ni	niku	?	nibui	nu:	nusumu	nureru	ne	nedzumi	nemuru

to lie down to climb to drink leaf tooth ash to spit to vomit shy, ashamed to work flower nose feather

neru noboru nomu ha ha aku haku haku hadzukaji: kasegu hana hana umo:

wing	mother	woods/forest	belly	intestines	needle	fire	left	person/human being	One	One Hundred	to open, uncover
hane	haha	hajaŋi	onaka	harawata	hari	çi	çidari	çito	çitotsu	?	çiraku
hane	one	iam	hane	harawata	hari	çu	çildari	çito	çitotsu	?	çiraku

day	wide	to blow	thatch/roof	to swell	Two	old	snake	stick/wood	other	dust	star	bone	to dig
çiru	çiroi	Fuku	Fugu	hareru	Futatsu	Furu	hebi	bo:	hoka	hokori	hoji	hone	horu

correct, true	to turn	fruit	right	short	water	lake	road/path	Three	ear	worm (earthworm)	to see	all
honto:	magaru	mi	miqi	midzikai	midzu	?	mitji	miQtsu	mimi	mimidzu	miru	minna
ho ^N to	magaru	?	miqi	mitsuke	mi ^N dzu	?	kendo	miQtsu	mimi	meme ^N dzu	miru	mi ^N na

to tie up, fasten Six breast eye if to hold to burn Eight to dream good Four night to cook I

musubu muQtsu mune me ? motsu jaku jaQtsu ? joi joQtsu joru rjori wataji

we to laugh bad, evil

watajidomo wawarau warui